

# KitchenAid®

VOEDSELBLAD  
INSTRUCTIES

FOOD TRAY  
INSTRUCTIONS

PLATEAU POUR ALIMENTS  
MODE D'EMPLOI

EINFÜLLTABLETT  
BEDIENUNGSANLEITUNG

VASSOIO PER ALIMENTI  
ISTRUZIONI PER L'USO

BANDEJA DE ALIMENTOS  
INSTRUCCIONES

MATARBORD  
INSTRUKTIONER

MATEBRETT  
BRUKSANVISNING

RUOKASUPPILO  
KÄYTTÖHJEET

BAKKE  
INSTRUKTIONER

TABULEIRO DE COMIDA  
INSTRUÇÕES

STÆKKUNARBAKKI  
LEIÐBEININGAR

ΔΟΧΕΙΟ ΤΡΟΦΙΜΩΝ  
ΟΔΗΓΙΕΣ



## Modelo 5FT Bandeja de alimentos

Diseñada exclusivamente para su uso con todos los batidores de soporte KitchenAid®.

La foto se incluye con fines de demostración. El modelo 5FT no incluye picadora de alimentos 5FGA.

# Índice

---

Medidas de seguridad para el uso de accesorios de la batidora .....	1
Medidas de seguridad importantes .....	1
Accesorio bandeja de alimentos.....	2
Montaje del accesorio bandeja de alimentos.....	2
Uso del accesorio bandeja de alimentos .....	2
Limpieza del accesorio bandeja de alimentos.....	2
Garantía de los accesorios del batidor de soporte KitchenAid® (uso domestico) .....	3
Planificación del servicio.....	3
Condiciones de la garantía.....	4
Atención al cliente .....	4

# Medidas de seguridad para el uso de accesorios de la batidora

## Su propia seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden derivar lesiones incluso mortales.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y las palabras "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan lo siguiente:

**⚠ PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones  
inmediatamente, puede resultar muerto o  
gravemente herido.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, puede  
resultar muerto o gravemente herido.**

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir el riesgo de lesiones y lo que puede ocurrir si no sigue las instrucciones.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que se utilicen aparatos eléctricos, deben tomarse una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no ponga la batidora en contacto con el agua ni con ningún otro líquido.
3. No deje que los niños utilicen el aparato sin supervisión y preste especial atención cuando estén cerca durante su utilización.
4. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no se utilice, antes de poner o retirar piezas y antes de limpiarlo.
5. Evite el contacto con las piezas móviles. No toque la abertura de descarga.
6. No utilice la batidora si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se le ha caído o si presenta algún defecto.
7. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
7. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por KitchenAid puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
8. No utilice la batidora en el exterior.
9. No deje que el cable cuelgue de la mesa o la encimera.
10. No introduzca nunca los alimentos con la mano. Utilice siempre el empujador de alimentos/llave.
11. Las cuchillas son afiladas. Manipúlelas con cuidado.
12. Este producto está diseñado para uso doméstico solamente.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

# Accesorio bandeja de alimentos



## Montaje del accesorio bandeja de alimentos

Antes de montar el accesorio bandeja de alimentos:

1. Asegúrese de que el control de velocidad esté apagado (posición "0").
2. Desenchufe la batidora o desconecte la corriente. El accesorio bandeja de alimentos está diseñado para su uso con los accesorios picadora de alimentos (modelo 5FGA) y colador de frutas/verduras (modelo 5FVSFGA).
3. Instale el accesorio colador de frutas/verduras o picadora de alimentos en la batidora.
4. Deslice la parte frontal de la bandeja de alimentos en la parte trasera de la tolva hasta que quede bien ajustada.

## Uso del accesorio bandeja de alimentos

### **⚠ ADVERTENCIA**



#### **Riesgo de cuchillas giratorias**

**Utilice siempre el empujador/llave para introducir los alimentos.**

**Mantenga los dedos alejados de las aperturas.**

**Manténgalo alejado de los niños.**

**Si no se siguen estas indicaciones se pueden producir amputaciones o cortes.**

1. Llene la bandeja de alimentos con comida cortada en trozos que quepan en la tolva.
2. Seleccione la velocidad 4 e introduzca los alimentos en la tolva utilizando el empujador de alimentos/llave.

#### **Limpieza del accesorio bandeja de alimentos**

Utilice agua tibia con jabón para limpiar. Si lo desea, puede situarla en la bandeja superior del lavavajillas.

# Garantía de los accesorios del batidor de soporte KitchenAid® (uso domestico)

<b>Duración de la garantía:</b>	<b>KitchenAid pagará por:</b>	<b>KitchenAid no pagará por:</b>
Dos años de garantía completa a partir de la fecha de compra.	Las piezas sustitución, el transporte y los gastos de mano de obra reparación para corregir defectos en los materiales o en la fabricación. Las reparaciones se deben realizar por un Centro post-venta autorizado KitchenAid.	A. Reparaciones cuando la bandeja de alimentos se utilice para operaciones diferentes de las de la preparación normal de alimentos.  B. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, o instalaciones/operaciones no cumplen con los códigos eléctricos.

**KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.**

## Planificación del servicio

Todas las reparaciones deberían ser llevadas siempre a cabo localmente por un servicio post-venta KitchenAid autorizado. Contacte con el vendedor que le vendió el aparato para obtener el nombre del centro de post-venta autorizado KitchenAid más cercano.

# Condiciones de la garantía

---

**RIVER INTERNATIONAL, S.A.**, garantiza sus artículos durante dos años, a partir de la fecha de compra, cubriendo la reparación, incluido mano de obra y material, o cambio del producto, o devolución del importe, contra todo defecto de fabricación o montaje, siempre que el artículo haya sido usado normalmente y según instrucciones.\*

ARTÍCULO \_\_\_\_\_ MARCA \_\_\_\_\_ MODELO \_\_\_\_\_

FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

FIRMA Y SELLO DEL VENDEDOR \_\_\_\_\_

DATOS DE COMPRADOR:

D./Dña: \_\_\_\_\_, D.N.I. \_\_\_\_\_

Solicite el servicio de Asistencia Técnica al Vendedor o al Importador: RIVER INTERNATIONAL S.A., C/BEETHOVEN 15, 08021 BARCELONA, Tfno.: 93-201.37.77. Fax: 93-202.38.04. Presente al S.A.T. esta GARANTÍA cumplimentada o la Factura de compra.

\* Como Consumidor de este artículo goza Vd. de los derechos que le reconoce la Ley de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo 23/2003 (B.O.E. 11-07-03), en las condiciones que la misma establece. Recuerde que la fecha acreditada mediante el documento de compra, inicia el período de dos años previsto en la Ley.

## Atención al cliente

---

**Dirección:** RIVER INTERNATIONAL, S.A.  
C/Beethoven 15  
08021 Barcelona

**Tlfno.:** 93-201 37 77

**Fax:** 93-202 38 04

[www.riverint.com](http://www.riverint.com)  
[www.KitchenAid.com](http://www.KitchenAid.com)



**FOR THE WAY IT'S MADE.®**

® Marca registrada de KitchenAid, EE.UU.

™ Marca de KitchenAid, EE.UU.

La forma del batidor de pie es marca de KitchenAid, EE.UU.

© 2007. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.